

Inscris in registrul publicatiilor pe-
riodice la Tribunalul Timis-Torontal,
sub No. 79.

Anul XVI. — No. 2171

4 pagini 2 lei

Sambata, 14 Septembrie 1940

Director și proprietar
CONST. I. ȘTEFĂNESCU

Redactoare-șefă:
FLORICA CIURA-ȘTEFĂNESCU

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA
Str. Em. Ungureanu, la Tipografia
Coop. „NAȚIONALĂ”, Timișoara

Ecoul

Apare zilnic

...„Trebuie să vedem
lîmpede în cartea de-
statului, să ne dam
seama ce-am fost și ce
suntem.”

Octavian Goga

Note zilnice

„Trăiască frații Farkas —
dela Cluj — trei, Doamne, și toți
trei!

...Și-adică, de ce — nu? Ce in-
teres au să moară?... Pentru că „a
tűdös olájk” — cum ne numeau
când nu ne puteau lua și pieile, ca
pe ale vitelor cu cari s'au îmbogă-
țit ca'n basme — au fost extrem
de îngăduitori cu dănișii, aservin-
du-se chiar, lor?

Când scriam, deunăzi, documen-
tând ce irațională era concesiona-
rea colectării pieilor de vite, din
întreaga Românie, „oficiului” fami-
liei Farkas și compania... Româ-
nii etnici, „mari Români” ce pa-
tronau „Dermata” și toate acapa-
rările familiei Farkas, au spus că
suntem: „gazetari de provincie cari
nu se pricep la probleme econo-
mice”...

Documentând că frații Farkas
având „nemoșaguri” în Ungaria, în
posturi de comandă — pe cari le
intereseau să aibă informații și
asupra cifrei de câte piei are ne-
voie Armata Română, să poată
face apoi alte calcule — și'n con-
secință dumnealor: dr. Mozes Far-
kas, József Farkas, zis Józsi și
Johan Farkas, zis „domnu' Ioani”...
erau mai curând „tisza magyar
emberek” decât cetățeni români
corecți, am fost grațificați de către
aceiași „mari Români” din consi-
liul de administrație — cu jetoane
gras plătite — al „Dermatei”,
trept „exagerați, niște nebuni”...

Fără gând de polemică — și nu
mai doar spre a le arăta protec-
țiilor celor trei frați câtă drep-
tate am avut „nebunii” — le ser-
vim marilor pricepuți în treburile
economice și în a cunoaște oamenii,
rămătoarea informațiune:

Cei trei frați — și toți trei —
dr. Mozes Farkas, József Farkas,
Józsi și Johan Farkas, zis
„domnu' Ioani”... atât de grijulii
de bunul mers și progresul vieții
economice românești și „mai buni
cetățeni și decât mulți români din
„țistere” — cum erau prezentați
orice prilej de către interesații
și protegutorii — au rămas, toți
și, la Cluj.

Este și această manifestare, de
luna oră — a șerpilor ce l-am
vălzit la sân — încă o lecție bu-
din care am avea ceva de în-
at...

Const. I. Ștefănescu

Râduri dela cei rămași...

Noi am rămas aici cu jalea noastră
Să ascultăm porunca din pământ:
Că nu se dă așa ușor o Țară
Și nu se părăsește ce-ai mai sfânt!

Noi suntem stânca ce rămâne vie
În miezul întristatului Ardeal;
Din creasta lui privim în vecinicie,
Neputincioasa scurgere de val...

Florica Ciura-Ștefănescu

Formidabile lupte aeriene între aviația germană și engleză

Raiduri de represalii, deoparte și de alta

BERLIN, 12 (Rador). — În al-
tul comandament al forțelor ar-
mate germane comunică:

În noaptea de 11 spre 12 Sep-
tembrie, avioane britanice au bom-
bardat din nou, cu bombe explo-
sive și incendiare, cartierele locuite
ale mai multor orașe din nordul
Germaniei și în deosebi Hamburg,
Brema și Berlin. Au fost prici-
nuite numeroase incendii și strică-
ciuni la casele de locuit și gră-
dinile din aceste orașe. Sunt 14
morți și 41 răniți.

O apărare bine pusă la punct, o
atitudine disciplinată din partea
populației, o acțiune bine condusă
a organizațiilor de autoprotecție
a evitat, în capitala Reichului și
în celelalte localități sinistrate, pa-
gube mai grave.

Escadrile de avioane germane
de luptă și de distrugere au con-
tinuat, atât peste zi cât și peste
noapte, atacurile lor de represalii
asupra Londrei. Bazine de repa-
rații și instalații maritime au fost
luminate de incendii, apoi uzine
de gaz și de electricitate, o fabrică
de arme și o pulberărie au fost
serios lovite.

BERLIN, 12 (Rador). — Două
localități germane din nord-vest
au fost țelul atacurilor aviației
engleze, cum a fost Berlinul în
ajun. Un anumit număr de bombe
au fost aruncate asupra unor car-
tiere de locuințe și centre de com-
erț. Nu au fost decât stricăciuni

neînsemnate, dar mai multe per-
soane au fost omorite sau grav
rănite. Un depozit de lemne a
fost incendiat cu acest prilej. Mai
multe locuințe muncitorești au fost
nimicite.

Unul din avioanele engleze care
au luat parte la aceste atacuri, a
fost doborât de artileria antiacri-
nă, la nord de Oldenburg.

Toate avioanele unei escadrile
germane de bombardament s'au
înapoiat dela Londra, unde au
atacat, cu succes, importante ob-
iective militare.

Raidurile de represalii con-
tinuă.

Criminala și ultima încer- care a dnei Lupescu de a arunca Țara în haos

BUCUREȘTI, 12 (SIR). —
În comunicatul Președinției
Consiliului de Miniștri, cu
privire la abdicarea Regelui
Carol al II-lea, d. General
Ion Antonescu explică din
nou și amănunțit cum s'a
ajuns la abdicare.

Între, altele, se dă această
relatare senzațională: „Re-
gele, copleșit sub greaua

Majestatea Sa Regina Mamă Elena sosește Sâmbătă în Țară

BUCUREȘTI, 12 (SIR). — Sâmbă-
tă, 14 Septembrie, la ora 10.30,
Majestatea Regina Elena sosește în
gara Jimbolia.

Pe peronul gării Jimbolia va fi
întâmpinată de către: Majestatea
Sa Regele, d. General Ion Anto-
nescu, conducătorul Statului, d.
Anton Mocsony, d. Major Mircea
Tomescu.

La sosirea Trenului Regal,
compania va da onorul, muzica va
înțona „Imnul Regal”, iar primarul
va prezenta pașii și sarea tra-
dițională.

Trenul Regal va pleca din gara
Jimbolia la orele 11.25. Pe tot
parcursul traseului Jimbolia—
Gara Regală Băneasa, toate gările
vor fi pavozate.

Publicul va fi admis să-și mani-
feste în mod disciplinat sentimen-
tele de fidelitate, la trecerea Tre-
nului Regal prin gări.

În gările principale de oprire a
Trenului Regal, vor fi de față șefii
autorităților civile și militare, con-
ducătorii societăților cu drapelele
lor. Trenul Regal se va opri în
gările: Timișoara, Lugoj, Caranse-
beș, Turnu-Severin, Craiova, Sla-
tina, Pitești, Titu, și Gara Regală
Băneasa.

povară a evenimentelor, a
hotărît să abdice și să
treacă Tronul Marelui Voe-
vod Mihai. Dna Lupescu a
intervenit pentru a lua în
exil și pe Moștenitorul Tro-
nului. A fost o încercare
de ultima clipă de a se a-
runca Țara în haos Criminala
încercare a eșuat sub pre-
siunea aghiotaților”.

Colonelul Victor Precup a fost grațiat

BUCUREȘTI, 12 (SIR). — Prin înalt Decret Regal au fost grațiate: Precup Victor, Mesaroșu Ștefan, Baciu Tiberiu, Gligor Marian, Dordea Nicolae, Nastase Constantin, Fericeanu Eugen, Penciu Teodor, Horban Iuliu, Strâmbu Vasile și Condruț Ilie.

Condamnați la câte zece ani pentru complot împotriva Domnitorului și Guvernului Țării, prin sentința Consiliului de Război a Corpului II Armată, cu nr. 228, din 22 Aprilie 1934.

Delegația română pleacă la Budapesta pentru rezolvarea chestiunilor pendinte

Primul delegat al României e d. Valer Pop

BUCUREȘTI, 12 (SIR). — Delegația română pentru rezolvarea chestiunilor pendinte între România și Ungaria, în urma hotărârilor dela Viena, e compusă din d. ministru Valer Pop, prim delegat al României, P. S. Sa Epscopul

Stan al Maramureșului, Corneliu Crăciunescu, consilier la Curtea de Casație, Victor Macavei, vicar general al Mitropoliei din Blaj și un număr restrâns de experți. Delegații pleacă Vineri, 13 Septembrie, dimineața, la Budapesta.

La Timișoara

se mănâncă românește numai la

Manole Ciupală

Restaurantul Gării „Domnița Elena“

Tribunalul Timiș-Torontal Secția III-a Comercială-Complexul de vacanță

Dosar No. Fsoc. 2278.

Incheierea No. Fi 307-1940

Asupra cererii făcute de „Oxigenul Superior” s. a. Timișoara, înregistrată înreg. la No. Fi 307-1940, din 9 Septembrie 1940, prin care cere înregistrarea firmei — a cărei înființare a fost hotărâtă — în registrul firmelor sociale al acestui Tribunal.

Scopul societății este: producerea oxigenului și a aerului comprimat din aer și desfacerea lui, piese și materiale, pentru sudură, precum și alte articole tehnice și chimice.

Durata societății este nelimitată.

Capitalul social este de 2.000.000 Lei (douămilioane), împărțit în 2.000 bucăți acțiuni la purtător, fiecare bucată în valoare normală de câte 1000 Lei.

Consiliul de administrație se compune din cel puțin 3 și cel mult 9 membrii, cari vor fi aleși pe trei ani de adunarea generală, Jumătate membrii, din consiliul de administrație trebuie să fie cetățeni români. Președintele de asemenea trebuie să fie cetățean român.

În primul consiliu de administrație au fost numiți pe termen de trei ani următorii membrii: Teodor Bucurescu, Ioan Lupu, Elie Jivu, Ioan Miclău, Coriolan Lupu, Ioan Șteflea și Ioan Drăgan, iar ca administrator delegat a fost numit Elie Marcu.

Semnătura firmei: societatea este legal angajată prin semnarea firmei:

- a) De către administratorul delegat singur.
- b) De către doi membrii ai consiliului de administrație, împreună.
- c) De către un membru al consiliului de administrație și un funcționar, având procură de seamă, împreună.

Semnarea se va face punând sub firma corică, tipărită sau imprimată, semnătura celor îndreptățiți conform punctelor a), b), c) de mai sus.

În celace privește art. 42 din statute, prin care s'a hotărât ca publicațiile societății să se facă într'un ziar din Timișoara, invitând consiliul de administrație, mai sus numit, ca să pună statutele societății în concordanță cu Decretul Lege No. 3627 din 6 Octombrie 1939, după care Tribunalul dispune cele legale și cu privire la acest articol din statute.

Dată în cameră de consiliu, azi 10 Septembrie 1940.

Președinte
(ss) Al. Georgescu Vâlcea

Judecător
(ss) I. Oniga

Greier
(ss) C. Călinescu

Program senzațional
și de atracție, în fiecare
seară,
toată luna Septembrie, la

Barul Cornul Vânătorului Arad

Orchestra de prim rang

IN EDITURA AȘEZĂMÂNTULUI TIPOGRAFIC

„DATINA ROMANEASCA“

din Vălenii de Munte

Au apărut următoarele lucrări de
N. IORGA

Cuget Clar (Noul „Sămănător”), colecția anului I.	Lei 180—
„Istoria Românilor, vol I, partea I-a: Strămoșii	180—
„ „ „ „ II: Oamenii pământului Romei	150—
„ „ „ „ II-a: Sigiliul	150—
„ „ „ „ III: Ctitorii	180—
„ „ „ „ IV: Cavalerii	260—
„ „ „ „ V: Vitejii	250—
„ „ „ „ VI: Monarhii	300—
„ „ „ „ VII: Reformatorii	200—
„ „ „ „ VIII: Revoluționarii	250—
„ „ „ „ IX: Unificatorii	250—
„ „ „ „ X: Intregitorii	300—
Istoria literaturii românești, partea III-a	120—
O viață de om, vot I, II și III	240—
O altă istorie contemporană	50—
O școală nouă istorică (conferință la Liga Culturală)	10—
Vechea artă religioasă la Români	40—
Acte românești privitoare la istoria marelui război	20—
Răzbuirea pământului, tragedie antică în 3 acte, pentru teatrul în aer liber	40—
Adresa el grațiosă în scrierea istoriei (leotie de deschidere la Universitatea din București)	10—

(Se pot cere, ramburs, printr'o carte poștală).

Depopularea Banatului

Între știință și literatură

„Locuitorii rurali existenți în Banat-Crișana, sunt prea numeroși chiar și cu efectivul actual, — sporirea lor printr-o natalitate ridicată ar precipita doar criza suprapopulării”. În fine, același articol, în altă parte: „...satul bănățean e suprapopulat”. (Rev. „Francea” d.n. 31. III. 1940).

IX

Concluzii și încheiere

Prin comuna Vărădia, care ne-a dat pe un Paul Iorgovici, am exemplifica doar dezastrul satului românesc, bănățean, căci nu e singura comună, unde elementul românesc nu mai îndeplinește nici funcția de generator de material uman, nici pe aceia social-economică. Iată infiltrațiile străine din câteva comune românești între 1910—1930:

Beregsăul-Mare români din 1910 1930 scad cu 149, alții + 13; la Cerneteaz românii scad cu 56, maghiarii + 31; la Bellint cu 482, alții + 17; la Popo-lovățul-Mare cu 142, țigani și alții + 65; la Sârbova cu 112, țigani + 8; la Drăgășina cu 58, maghiarii + 18; la Comloșul-Mare cu 30, țigani și alții + 10; la Checia-Română cu 34, germ. + 92; la Hodoș cu 4, alții + 18; la Lipova cu 518, alții + 141; la Mănăștur cu 1, germ. + 5; la Vălcani cu 364, croați, sârbi + 28; la Beba-Veche cu 200, magh. 169, germ. 134, alții 45; la Saravale cu 9, alții + 161; la Tolvădia cu 63, germ. și alții 71; la Ghilad cu 211, țigani și alții 60; la Jebel cu 308, alții + 20; și la Giulvăz cu 32 germ. + 21, alții + 4.

Dar acest fenomen, al infiltrației străine, se petrece, în cele mai multe comune — și, ceiace e mai dureros, infiltrația cade, în majoritatea cazurilor, pentru epoca de după unire.

În concluzie: a) locuitorii rurali existenți în Banat, prin numărul lor tot mai scăzut, nu mai pot îndeplini funcția social-economică, pe care le-a rezervat-o progresul continuu al acestei provincii;

b) posturile rămase astfel vacante prin denatalitate sunt ocupate de elemente străine;

c) denatalitatea nu e justificată sau explicată printr-o creștere prea mare a standardului de viață, ba

din contra, mijloacele de trai crescând în măsură mai mare decât cum s'a ridicat acest standard de viață a populației rurale, denatalitatea se datorește exclusiv prăbușirii concepției sănătoase asupra

familiei;

d) pe lângă alte cauze de ordin moral, această prăbușire se datorește, la rândul ei, unei propagande inconștiente a apostolilor sterilității și în stârșit

e) datorită fiecărui român conștient de consecințele ce decurg din situație dată este, ca, combatând pe cei din urmă să colaboreze la regenerarea vieții familiare.

(Sfârșit)

Traian Birăescu

„Noi suntem un neam trainic și avem în vine vlașa acumulată de veacuri.

Noi nu ne-am stors încă puterile, nu suntem trăiți, în sufletele noastre dormitează întreagă forța adunată din bătrâni.

Toată energia asta n'a avut când se descărca și dacă ni s'ar da puțința s'o scoatem la iveală, ar uimi lumea”.

(.Precursori*)

Octavian Goga

Alți condamnați politici grațiați

BUCUREȘTI, 12 (SIR). — Prin înalt Decret Regal au fost grațiați: Lututovici Leonida, Stănescu Mihail, Ramisctuc Alexandru și Zus Constantin, condamnați, prin sentința tribunalului militar Galați, pentru omor săvârșit dar nelsbutit asupra magistratului militar colonel Cristescu din Cernăuți — și anume: primul la 20 ani muncă silnică, iar ceilalți la câte 3 ani închisoare corecțională.

Deasemeni, au fost grațiați: Atofanei Gheorghe, Andrițoiu Gheorghe și Boje Ștefan, condamnați pentru omor săvârșit dar nelsbutit asupra prof. univ. Ștefănescu-Goangă — și anume: primul la muncă silnică pe viață, cel de al doilea la șapte ani muncă silnică și cel de al treilea la cinci ani temniță grea.

Au mai fost grațiați: Andor Nicolae, condamnat la 25 ani muncă silnică, pentru crima de asasinat

și propagandă politică interzisă; Petrea Constantin, condamnat, prin sentința tribunalului Ilfov, la zece ani închisoare corecțională, pentru lovituri cauzatoare de moarte, aplicate unul gardian public, Popa Ion, condamnat la 10 ani muncă silnică, pentru complicitate la crima săvârșită asupra unui avocat din Oradea; și Petrescu Nicolae, condamnat la trei ani închisoare corecțională, pentru faptul de a fi copiat și transmis „Gărzii de Fier” cifrul jandarmeriei.

Introducerea serviciului militar în Mexic

MEXICO, 12 (Rador). — Se anunță introducerea serviciului militar general. Vor fi supuși acestui serviciu toți bărbații între 18 și 45 ani.

INFORMAȚIUNI

„Ecoul” și administrația ziarului nostru, pentru Arad, e în strada Cornel Popescu Nr. 26, Arad.

ORICE corespondență — pentru administrația și mai gramă — rugăm să fie adresată redacției din Timișoara.

Administratorul general al ziarului nostru este d. Mihail R. Cristescu.

„Curentul” anunță, că expropriile din jurul Palatului Regal, din Capitală, au costat aproape două miliarde lei.

Poșta Redacției: P. Selegean. Așteptăm manuscrisele.

BUCUREȘTI, 12 (SIR). — D. D. V. Tonî a demisionat din învățământ, intrucât, împlinind anii de pensie, urmează să-și reguleze în acest sens, demisia dsale a fost primită.

BUCUREȘTI, 12 (SIR). — D. D. Caracostea, ministrul Educației Naționale, a primit în audiență pe I. P. S. S. Mitropolitul Bălan al Ardealului.

BUCUREȘTI, 12 (SIR). — Devisele continuă să fie lipsite de transacțiuni importante.

Media încheierilor ce se mai fac au de bază cursurile vechi.

Lira storlină cotează, efectiv, 1300 lei, iar plata 1600—1700 lei. Dolarul: 600—610 lei. Aurul cerut: la 3700 napoleonul.

BURSA a fost, Miercuri, calmă. Volumul tranzacțiilor e nelsignat. Valorile industriale înregistrează diferențe la cursuri, iar hârțiile petrolifere sunt, deasemeni, în scădere.

D. locot.-colonel în rezervă Teodor Căpitănescu a fost numit prefect al județului Romanși.

Cavalerii ordinului „Mihail Viteazul” se adună Vineri, 13 Septembrie, la orele 17, la „Cercul Militar”, în sala bibliotecii.

Artiștii Teatrului Național și Operei Române din Cluj obligați să se prezinte la Timișoara

BUCUREȘTI, 12 (SIR). — Ministerul Cultelor și Artelor a dispus, ca tot personalul artistic și administrativ dela Teatrul Național și Opere Române din Cluj să se prezinte la Timișoara, cel mai târziu până la 16 Septembrie a. crt.

Cei cari nu vor veni, vor fi considerați demisionați.

„TAVERNA”

restaurant

Arad, Piața Avram Iancu

Serviciu prompt.

Băuturi alese Bufet asortat

Muzică și dans

Prețuri moderate

Proprietar: Pecican

Restaurantul Gării Arad

condus de d.

ILIE MOHOR

servește, cu prețuri convenabile, vinuri alese și mâncări gustoase

D. Churchill despre:

Pregătirile germanilor de invazie în Anglia

LONDRA, 12 (Rador). — Intr-o cuvântare ținută la Londra, Miercuri seara, d. primministru Churchill a declarat, între altele:

Sforțarea germanilor de a obține dominația aerului în cursul zilei pe deasupra Angliei este bineînțeles un factor decisiv al războiului. Până acum, această sforțare nu a reușit. Noi ne simțim puternici și suntem actualmente relativ mai puternici decât atunci când această aspră luptă a început în Iulie.

În mod permanent, germanii fac pregătiri de mari proporții spre a invadea insula noastră. Sute de vase automotoare se îndreaptă dealungul coastei europene din porturile germane și olandeze spre porturile Franței de nord, dela Dunkerque la Brest și dincolo de Brest, în porturile franceze din golful Gasconiei, strecurându-se din port în port sub protecția nouilor baterii de coastă, pe care germanii le-au pus pe coasta Franței.

În sfârșit, s'au făcut câteva preparative pentru vasele care vor trebui să transporte trupele de invazie din porturile norvegiene.

În spatele acestor mari concentrații de vase, se află un foarte mare număr de trupe germane, așteptând disciplinat ordinul de imbarcare.

O mare invazie a acestei insule, pe o scură mare, este pe cale de pregătire, cu toată grija și cu toată metoda caracteristică germanilor și că ea poate fi deslănțuită în orice moment acum: contra a toate trei la un loc.

Trebue, deci, să considerăm săptămâna viitoare sau cea imediat după ea, ca o foarte mare săptămână în istoria noastră. Ea se compară cu zilele „Armadei Spaniole”, care se apropia de Marea Măneștii, sau cu zilele când Nelson se afla între noi și marea armată al lui Napoleon Bonaparte la Boulogne.

Permisele foștilor parlamentari frontişti au fost anulate

BUCUREȘTI, 12 (SIR). — Direcțiunea Generală a CFR-ului a dat un ordin circular, prin care face cunoscut, că permisele de circulație eliberate foștilor parlamentari ai „Frontului Renașterii Naționale” nu mai sunt valabile

decât până la 19 Septembrie inclusiv.

Cei ce vor fi găsiți călătorind cu asemenea permise peste data de mai sus, vor fi considerați frauduloși și tratați de organele ceferiste ca atare.

Inspăimântătoarea sinucidere din Capitală

S'a aruncat dela etajul 8 al unei clădiri și a căzut, mort, pe brazdele de flori ale block-hausse-ului

BUCUREȘTI, 12 (SIR). — Una din inspăimântătoarele sinucideri întâmplată în ultimul timp, s'a săvârșit, Miercuri, în Capitală, sub ochii îngroziți ai trecătorilor de pe str. N. Filipescu.

Carol Jahoda, administratorul ziarului „Siebenbürgisch Deutsches Tageblatt”, din Sibiu, urcându-se cu ascensorul până la etajul VIII al imobilului

din str. Filipescu nr. 7 — s'a aruncat în gol.

La un moment dat, piciorul sinucigașului s'a prins de un cârlig al unei ferestre dela etajul VII, însă cârligul rupându-se, el a căzut pe brazdele cu flori ale acestui block-hausse, rămânând mort.

Se fac cercetări pentru a se stabili cari au putut fi cauzele acestui act disperat.

S'a terminat evacuarea zonei vii din Transilvania

BUCUREȘTI, 12 (SIR). — În ziua de 11 Septembrie — anunță comunicatul oficial — s'a terminat evacuarea zonei vii din Transilvania, conform planului stabilit.

Restul teritoriului ce se cedează va fi evacuat în zilele de 12 și 13 Septembrie.

Operațiunile de evacuare decurg în ordine și fără incidente.

Tâlhăria dela Moșnița

Pentru 750 lei, un locuitor din Moșnița comite un delict grav de tâlhărie

Muncitorul Toth Mihai, din Otvești, venise, în Mai la Timișoara, în vizita la un frate al său, cu bicicleta.

Seara, aplecat spre casă. La Moșnița s'a oprit la o cârciumă unde s'a cam cinstit prea mult. În marginea Moșniței a căzut jos, în drum. O mașină, care trecea pe acolo, neobservându-l l'a strivit sub roate — și și-a continuat drumul fără a-i da vre un ajutor.

În stare disperată, a fost găsit de locuitorul Balogh Ludovic, care, în loc să-i dea ajutor, -a buzurnărit, luându-i toți banii ce-i avea

muncitorul, în sumă de 750 lei. În cursul nopții, muncitorul Toth a murit, din cauza rănilor provocate de accident. Cercetările jandarmilor au stabilit faptele lui Balogh, și l-au trimis în judecată pentru tâlhărie și omor.

Procesul inculpatului s'a judecat Joi de tribunalul Timiș-Torontal, secția a 4-a, numai pentru tâlhărie, deoarece rezultatul autopsiei a conchis că muncitorul n'a fost asasinat ci strivit de mașina necunoscută.

Tribunalul va pronunța sentința Luni, 16 Septembrie crt.

Răzbunare sau adevăr?

Un senzațional proces în fața Tribunalului Timiș-Torontal

Familia unui zidar din Timișoara (M. G.), timp de câteva luni, începând din Septembrie 1939 și până în Iulie 1940, a trăit clipe de acliță sbuciumare. Toată drama morală a acestei familii s'a desbătut azi în procesul ce s'a judecat în fața tribunalului Timiș-Torontal (completul de vacanță al secției a 5 a).

Drama acestei familii se poate circumscrie în două cuvinte: propriul tată încearcă să-și necinstească copilul, în vârstă de 13 ani, fără jenă, cu forța și în mod repetat.

M. G., tatăl anormal, s'a căsătorit acum 15 ani cu B. Rozalia. Din această căsătorie a rezultat o fată: Aurelia, azi în vârstă de 14 ani și un băiat de 7 ani. Familia părea să ducă o viață tihnită, dar zidarul, cu timpul, captivat de beție, cheltnia tot ce câștiga. Când

fetița s'a făcut mare, părinții au înscris-o, cu toată sărăcia, la Institutul „Notre Dame”, pentru a primi o cultură mai aleasă.

Mama muncia într-o fabrică, tot de sărăcie. Adesea, era reținută și noaptea la lucru. Fetița, însă, rămânea singură acasă, cu tatăl care nu venea aproape niciodată. Treaz. Sub putearea alcoolului, sau îmbodit de instinct și de demență — tatăl s'a transformat în bestie și a încercat, zi cu zi, să-și necinstească fetița. Utilizând diferite pretexte, îl cerea fetiței să se desgolească în fața lui. Odată, plecând cu fetița la câmp, a încercat să o necinstească, într-o porumbiște. Altă dată, a forțat-o să intre într-o casă în construcție pe bulevardul Diaconovici Loga. Intotdeauna, însă, copilul a avut tăria să respingă, fugind sau strigând, tentativa bestială a tatălui.

În Iulie a. crt., fetița dormea în casă. Mama-sa era la lucru. În al pat, frățiorul său mai mic iară dormea. „Tatăl”, care venea dela cârciumă, desigur într-o pronunțată stare de ebreitate, a voit să-și împlinească gândul criminal. N'a reușit nici de data aceia. Chinul familiei s'a sfârșit, fiindcă el a fost denunțat, de data asta, și arestat.

Procesul s'a judecat Joi, în completul dlor magistrați: I. Băluț, V. Prestescu, procuror Em. Munteanu și grefier Plotog.

Inculpatul, apărut de d. avocat Ovidiu Secula, neagă orice vină și susține, că tot procesul l-a fost înscenat de soția lui, care-l urăște de moarte.

Sentința se va pronunța Luni, 16 Septembrie — și se va vedea care e mobilul acestui proces destul de interesant și plin de amănunte senzaționale.

Alte știri

WASHINGTON, 12 (Rador). — Senatul a admis, cu 42 voturi contra 27, un proiect-lege, prin care banca „Import-Export” este imputernicită să acorde statelor din America de Sud un împrumut în valoare de 500 milioane dolari.

ROMA, 12 (Rador). — Pe linia ferată Veneția-Milano a fost pusă în serviciu o locomotivă cu aburi, care atinge 140 km. pe oră.

LONDRA, 12 (Rador). — Se anunță oficial, că până la mizeul nopții Miercuri, au fost doborâte cel puțin 90 de avioane germane.